



ST. CLARE'S GIRLS' SCHOOL

50 MOUNT DAVIS ROAD,
HONG KONG

Web Page : www.stclare.edu.hk
E-mail : info@stclare.hk

Tel : 2817 1764
Fax : 2855 8420

26 January 2022

Dear Parents,

Quality Education Fund e-Learning Funding Programme – Provision of subsidizing schools to purchase mobile computer devices for loan to needy students (2021/22 School Year)

Under the Fourth Strategy on Information Technology in Education, the Education Bureau (EDB) has been promoting e-learning through the use of mobile computer device. The COVID-19 epidemic has accelerated the development of e-learning. When face-to-face classes have not yet fully resumed, primary and secondary schools have deployed diversified teaching and learning strategies flexibly (including e-learning) based on schools' context and students' needs at different learning stages in supporting students to learn at home, achieving "suspending classes without suspending learning".

Looking forward, blended mode of learning, i.e. face-to-face classes together with learning at home with electronic or other modes of learning, may become the "new normal" in teaching and learning. In this connection, the Steering Committee of the Quality Education Fund, in response to the recommendations of the Government, has set aside \$2 billion to launch a three-year programme from the 2021/22 school year. Public sector primary and secondary schools (including special schools) and Direct Subsidy Scheme schools could apply for funding to purchase mobile computer devices for loan to needy students. This ensures all students have equal opportunities in accessing e-learning so that schools could effectively implement blended mode of teaching and learning under the new normal to facilitate learning and teaching.

Eligible families are now invited to apply for the assistance programme. Please complete the attached Parent / Guardian Consent Form on or before 28 January 2022.

Should you have any enquiries, please contact the teacher-in-charge Mr. T. C. Ma.

Thank you for your attention.

Yours sincerely,

Mrs. Cherry Chan
Principal





ST. CLARE'S GIRLS' SCHOOL

50 MOUNT DAVIS ROAD,
HONG KONG

Web Page : www.stclare.edu.hk
E-mail : info@stclare.hk

Tel : 2817 1764
Fax : 2855 8420

PARENT / GUARDIAN CONSENT

Regarding the Quality Education Fund e-Learning Funding Programme – Provision of subsidizing schools to purchase mobile computer devices for loan to needy students,

(Please put a "✓" in the appropriate box)

- I do not need to apply for the assistance programme.
- I **would like to apply** for the assistance programme and give my consent for the relevant personal data of my child to be submitted to the Education Bureau for processing my application and other related purposes. **Documentary proof of eligibility** (e.g. Notification Letter) will be attached after resumption of face-to-face classes:
- Receiving Comprehensive Social Security Assistance (CSSA)
- Receiving full grant under the School Textbook Assistance Scheme (2021/22)
- Receiving half grant under the School Textbook Assistance Scheme (2021/22)

I declare all the information above and attached is true and accurate. I understand and acknowledge that the School reserves the right to seek compensation/ repayment from me for any losses/ damages incurred to the extent permitted by the Education Bureau.

Signature of *Parent/ Guardian: _____

Name of *Parent/ Guardian: _____

Name of Student: _____

Class and Class No.: _____

Date: _____

**Delete whichever does not apply*



ST. CLARE'S GIRLS' SCHOOL

50 MOUNT DAVIS ROAD,
HONG KONG

Web Page : www.stclare.edu.hk
E-mail : info@stclare.hk

Tel : 2817 1764
Fax : 2855 8420

敬啟者：

優質教育基金電子學習計劃－資助學校購買流動電腦裝置供有經濟需要的學生借用 (2021/22 學年)

教育局透過「第四個資訊科技教育策略」鼓勵學校使用流動電腦裝置促進電子學習。及至 2019 冠狀病毒病疫情爆發，加速了電子學習的發展。在停課和面授課堂未全面恢復期間，各中小學校均按其校情及學生在各學習階段的不同需要，靈活運用不同的學與教模式（包括電子學習），支援學生在家繼續學習，讓學生達至「停課不停學」。

展望未來，混合模式的學習，即面授課堂配合在家以電子或其他模式的學習，可能會是教學的「新常態」。因此，優質教育基金督導委員會應政府的建議，撥備 20 億元，由 2021/22 學年開始推行一項為期三年的計劃。當中包括讓公營中小學（包括特殊學校）及直接資助計劃學校申請撥款，購買流動電腦裝置供有經濟需要的學生借用。目的是讓學生享有平等的電子學習機會，以便學校在新常態下，能有效地推行混合教學模式，促進學與教。

現煩請符合受惠資格的家庭於二零二二年一月二十八日或以前，填妥以下家長／監護人同意書以便向學校申請援助計劃。

如有垂詢，請聯絡馬天俊負責老師。

此致

貴家長

校長陳黃碧瑜謹啟

二零二二年一月二十六日



ST. CLARE'S GIRLS' SCHOOL

50 MOUNT DAVIS ROAD,
HONG KONG

Web Page : www.stclare.edu.hk
E-mail : info@stclare.hk

Tel : 2817 1764
Fax : 2855 8420

家長／監護人同意書

就「優質教育基金電子學習計劃－資助學校購買流動電腦裝置供有經濟需要的學生借用」，本人

(請在適當方格內加✓)

- 不需要學校代本人子女申請上述項目。
- 同意學校代本人子女申請上述項目及將其個人資料交予教育局辦理相關手續。本人將會於學校恢復面授課堂後附上受惠資格文件副本(例如申請結果通知書)，以證明本人子女具備以下的受惠資格：
- 正領取綜合社會保障援助
- 正領取 2021/22 學年學校書簿津貼計劃全額津貼
- 正領取 2021/22 學年學校書簿津貼計劃半額津貼

本人並且承諾本人所提供的資料和文件正確無誤，否則本人定必支付裝置的相關費用。

*家長／監護人簽署： _____

*家長／監護人姓名： _____

學生姓名： _____

班別及班號： _____

日期： _____

*請刪去不適用者

**ST. CLARE'S GIRLS' SCHOOL**50 MOUNT DAVIS ROAD,
HONG KONGWeb Page : www.stclare.edu.hk
E-mail : info@stclare.hkTel : 2817 1764
Fax : 2855 8420**Personal Information Collection Statement**

1. The personal data provided will be used by the School for the following purposes:
 - (i) processing applications relating to the programme;
 - (ii) verifying information with the departments/bureaux of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region which are relevant to (i), if necessary.
2. Any information, including personal data, submitted may be disclosed to the EDB and relevant government departments/bureaux for the purposes mentioned above.
3. The provision of personal data is obligatory. Without the data provided, the School is not able to process the application and proceed with the relevant arrangements.
4. According to Personal Data (Privacy) Ordinance (PDPO), all persons have the right to request access to and correction of their personal data. Request for access to or correction of personal data should be made in the Data Access Request Form (No.OPS003 issued by the Privacy Commissioner for Personal Data) and sent to St. Clare's Girls' School, 50 Mount Davis Road, Hong Kong. For more information about the privacy policy, please visit the website of the Privacy Commissioner for Personal Data.

收集個人資料聲明

1. 學校將所提交的個人資料作以下用途：
 - (i) 處理有關項目的申請；
 - (ii) 如有需要，學校會與香港特別行政區政府部門／局核實與(i)有關的資料。
2. 學校或會將上述目的所提交的資料，包括個人資料送交教育局或相關的政府部門／局。
3. 提供個人資料是必須的。如沒有提供資料，學校無法處理有關申請及進行相關安排。
4. 根據《個人資料(私隱)條例》，任何人均有權要求查閱或更正已向本校提供的個人資料。有關要求須透過查閱資料要求表格(由個人資料私隱專員發出的表格 OPS003)提出，填妥表格後，請以郵寄方式遞交香港摩星嶺道 50 號聖嘉勒女書院。有關更多私隱政策的資料，請瀏覽個人資料私隱專員網站。